



GB Visit <https://hamiltonbeach.global> for our complete line of products and Use and Care Guides – as well as delicious recipes, tips, and to register your product online!

FR Rendez-vous sur le site Internet <https://hamiltonbeach.global> pour consulter notre gamme complète de produits ainsi que nos guides d'utilisation et d'entretien - vous pourrez aussi consulter de délicieuses recettes, des astuces et enregistrer votre produit en ligne !

ES Visite <https://hamiltonbeach.global> y descubra nuestra gama completa de productos, sus guías de uso y mantenimiento y montones de recetas y consejos. ¡También podrá registrar online su producto!

IT Visitate il sito <https://hamiltonbeach.global> per la nostra linea completa di prodotti e per le Guide Uso e Manutenzione, per deliziose ricette, consigli e per registrare il vostro prodotto on-line!

DE Auf <https://hamiltonbeach.global> finden Sie unsere gesamte Produktlinie, Bedienungs- und Pflegeanleitungen – sowie köstliche Rezepte, Tipps und Sie können Ihr Produkt online registrieren!

ID **PERHATIAN: BACA PANDUAN
PENGOPERASIAN SEBELUM
PENGUNAAN**

Kunjungi <https://hamiltonbeach.global> untuk daftar lengkap produk kami dan Panduan Penggunaan dan Perawatan – dan dapatkan juga resep-resep lezat dan tips!

Hamilton Beach®



GB	Stainless Steel Hand Blender Operation Manual – Original Instructions	(2)
FR	Mixeur plongeant en acier inoxydable Mode d'emploi	(10)
ES	Batidora de pie de acero inoxidable Manual de instrucciones	(18)
IT	Frullatore a immersione in acciaio inox Manuale d'uso	(26)
DE	Edelstahl-Stabmixer Bedienungsanleitung	(34)
ID	Pelumat Stainless Steel Buku Petunjuk Penggunaan	(43)

Type: HB10

IMPORTANT SAFEGUARDS

This product is intended for household use only. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. **R**ead all instructions.
2. **T**his appliance is not intended for use, cleaning, or maintenance by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
3. **T**his appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. **C**leaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. **T**o protect against electrical shock, do not put motor housing, cord, or plug in water or other liquid.
6. **A**void contact with moving parts. Keep hands, hair, clothing, and utensils away from blades and out of container during operation to prevent the possibility of severe injury to persons and/or damage to the appliance. A scraper may be used but must be used only when the unit is not running.
7. **T**he use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer for use with this model may cause fire, electric shock, or injury.
8. **W**hen mixing liquids, especially hot liquids, use a tall container or make small quantities at a time to reduce spillage.
9. **B**lades are sharp; handle carefully.
10. **D**o not use over a stove or other heat source.
11. **D**o not use outdoors.

12. **D**o not let cord hang over edge of table or counter.
13. **D**o not let cord contact hot surfaces, including the stove.
14. **D**o not place appliance on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
15. **U**nplug from socket when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
16. **D**o not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
17. **B**e certain the cover is securely locked in place before operating chopping accessory.
18. **D**o not operate more than 2 minutes ON.
19. **T**his appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- To reduce the risk of injury, never connect chopper S-blade and cover to motor unit without using chopping bowl.
 - Keep hands and utensils out of container to reduce the risk of injury to persons or damage to the mixer.
 - Never add to container while appliance is operating.
20. **M**ixing cup and bowl must be properly stabilized before operating appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This product is only intended for the preparation, cooking, and serving of foods. This product is not intended for use with any non-food materials or products.

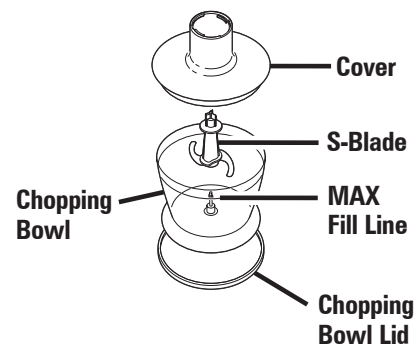
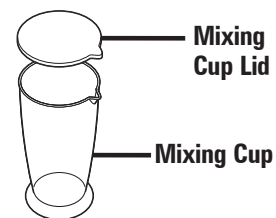
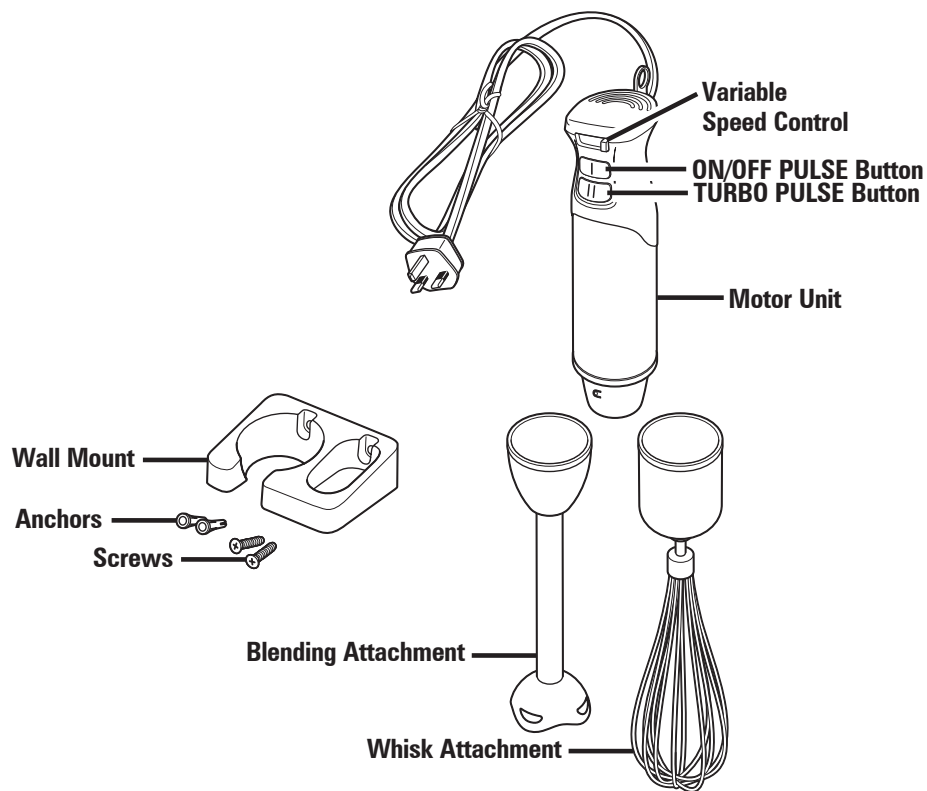
To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.



Recycling the Product at the End of Its Service Life

The wheeled bin symbol marked on this appliance signifies that it must be taken over by a selective collection system conforming to the WEEE Directive so that it can be either recycled or dismantled in order to reduce any impact to the environment. The user is responsible for returning the product to the appropriate collection facility, as specified by your local code. For additional information regarding applicable local laws, please contact the municipal facility and/or local distributor.

Parts and Features



Lids can be used to cover mixing Cup and Chopper or place on bottom of each to protect a surface.

Blending Guide

FOOD	SPEED	ATTACHMENT
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	I	
	I	  
	II	
	II	  

ON/OFF PULSE Button
TURBO PULSE Button

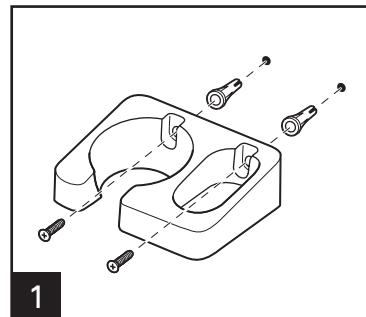


Variable Speed
Control
(LO, MED, HIGH
Switch)

Helpful hints

- The hand blender is not designed for use over a heat source.
- This appliance is not intended to chop ice. Add ice to beverage after blending.
- To use the hand blender in a saucepan, be sure to remove the pan from the stove.
- To puree foods, liquid is needed. Add cooking liquid, broth, juice, milk, or cream until desired consistency is reached.
- For thorough blending, move hand blender up and down in mixture until smooth.
- To achieve best blending results and to reduce splattering (especially hot foods or liquids), use deep, tall containers.
- The plastic lid of the measuring jar may be flipped upside down and placed underneath the base of the cup or chopping bowl in order to provide a more stable surface while blending.
- Maximum operation duration is 30 seconds.

How to Install Wall Mount



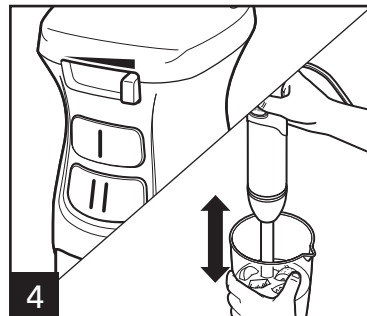
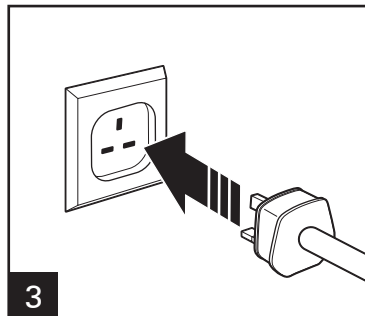
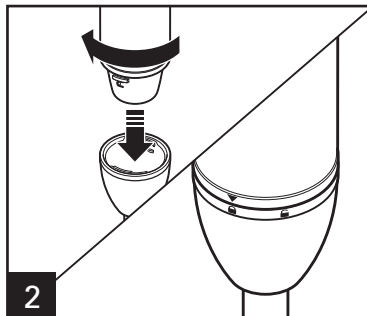
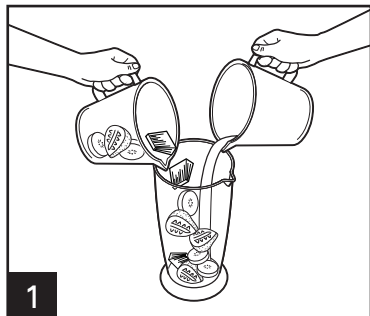
Attach wall mount to wall using the included anchors and screws.

How to Use the Hand Blender/Whisk Attachment

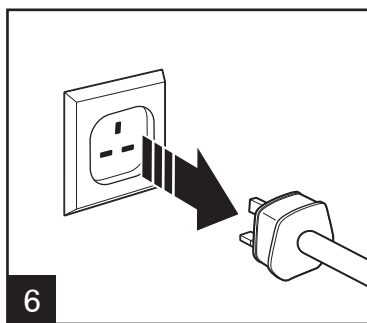
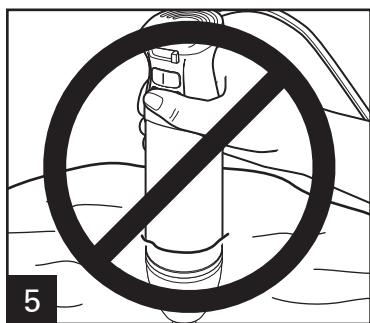
Set the variable speed level first and then press the ON/OFF PULSE (I) button. Variable speed is for the ON/OFF PULSE (I) button only. The TURBO PULSE (II) button is not affected by the variable speed button.

⚠ WARNING Cut Hazard.

Always inspect attachments before each use. Do not use cracked, bent, or damaged attachments.



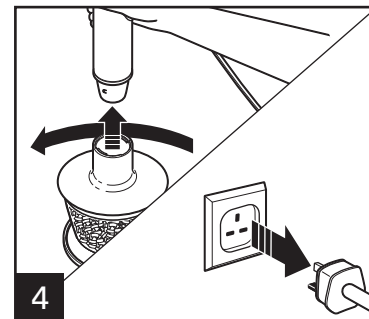
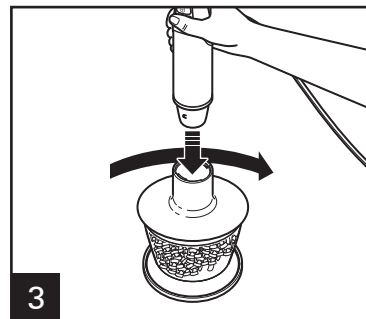
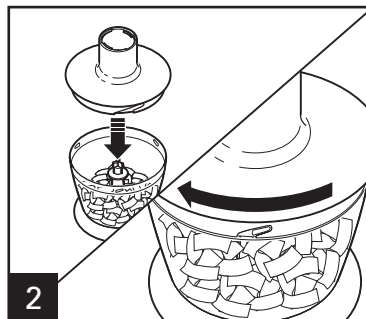
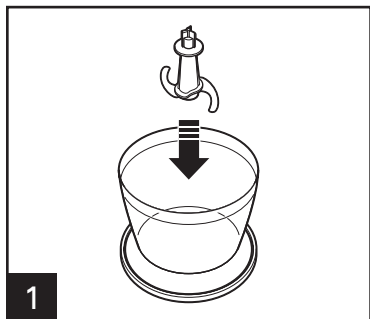
Do not use frozen ingredients.



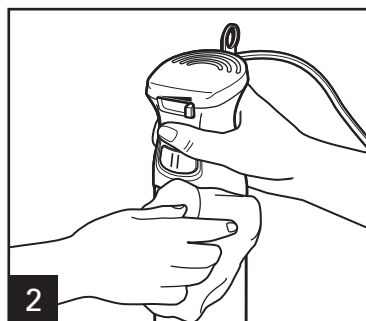
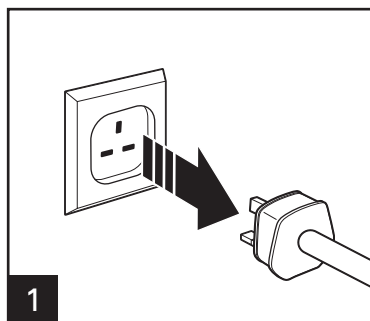
NOTE: Do not use nonfood items in this hand blender. This product is not meant for soap making.

NOTE: Do not immerse the motor unit past the top metal portion of each attachment.

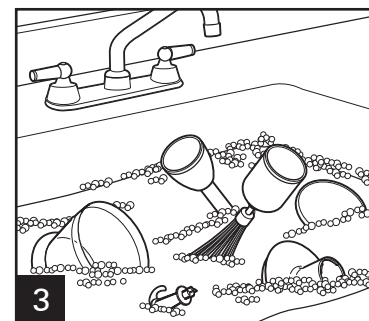
How to Use the Chopper



How to Clean the Hand Blender



⚠ WARNING
Electric Shock Hazard.
Never hold motor housing
portion of hand blender under
running water. Simply wipe clean
with a damp cloth.



Notes

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Ce produit est destiné à un usage ménager uniquement. Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. **L**ire toutes les instructions.
2. **C**et appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. **C**et appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants .
4. **L**e nettoyage et l'entretien de cet appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
5. **P**our réduire le risque d'électrocution, ne pas immerger le bloc moteur, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide.
6. **E**éviter tout contact avec les pièces mobiles. Tenir les mains, cheveux, vêtements et ustensiles éloignés des lames et hors du récipient pendant le fonctionnement pour éviter les risques de blessures graves et les dommages à l'appareil. Un racloir peut être utilisé, mais uniquement lorsque le moteur de l'appareil est arrêté.
7. **L**'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant du modèle de cet appareil peut occasionner un incendie, une électrocution ou des blessures.
8. **U**tiliser un récipient de forme haute pour mélanger les liquides, plus particulièrement les liquides chauds, ou mélanger de petites quantités de liquide pour éviter les débordements.
9. **M**anipuler les lames avec prudence, car elles

- sont tranchantes.
10. **N**e pas utiliser sur une cuisinière ou toute autre source de chaleur.
 11. **N**e pas utiliser à l'extérieur.
 12. **N**e pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir.
 13. **N**e pas laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes, incluant la cuisinière.
 14. **N**e placer jamais votre appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz, ou dans un four chaud.
 15. **D**ébrancher de la prise murale dès la fin de l'utilisation, avant d'installer ou de retirer des pièces et avant le nettoyage.
 16. **N**e pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger.
 17. **S'**assurer de bien verrouiller le couvercle avant de d'utiliser le hachoir.
 18. Ne pas faire fonctionner plus de 2 minutes sur la position « ON »..
 19. **C**et appareil ne doit pas être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
 - Pour réduire le risque de blessures, ne jamais fixer la lame en forme de S et le couvercle du moteur sans utiliser le bol à hacher.
 - Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient pour réduire le risque de blessures ou d'endommager le mixeur.
 - Ne jamais ajouter quelque chose dans le récipient lorsque l'appareil fonctionne.
 20. **L**e bol de mélange et le bol à hacher doivent être correctement stabilisés avant de faire fonctionner l'appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autres renseignements de sécurité aux consommateurs

Cet appareil est conçu uniquement pour préparer, faire cuire et servir des aliments. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec toute autre matière ou produit non alimentaire.

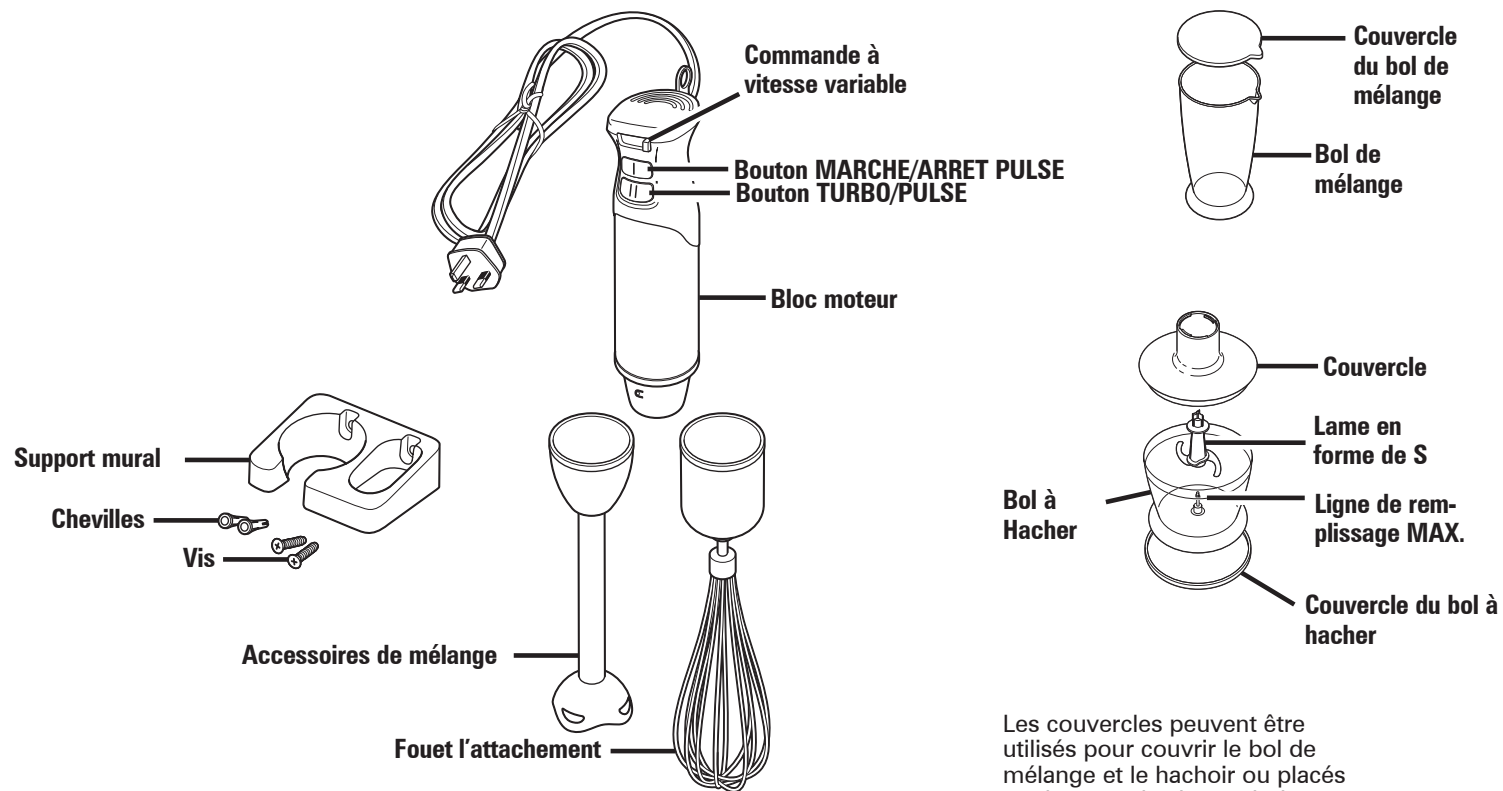
Pour éviter la surcharge du circuit électrique, ne pas utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit que cet appareil.



Recycler le produit lorsque vous ne l'utiliserez plus

Le symbole de poubelle indiqué sur cet appareil signifie qu'il doit être pris en charge par un système de collecte sélective conforme à la directive DEEE afin qu'il puisse être recyclé ou démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'envoyer le produit à l'installation de collecte appropriée, comme spécifié par votre code local. Pour obtenir de plus amples informations concernant les lois locales applicables, veuillez contacter votre municipalité et / ou votre distributeur local.

Pièces et caractéristiques



Les couvercles peuvent être utilisés pour couvrir le bol de mélange et le hachoir ou placés en dessous de chaque bol pour protéger une surface.

Guide de transformation des aliments

ALIMENT	VITESSE	ACCESSOIRES
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	I	
	I	 
	II	
	II	 

Bouton **MARCHE/**
ARRÊT PULSE
Bouton **TURBO/PULSE**

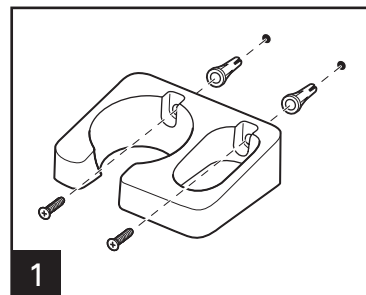


Commande à vitesse variable (Commutateur vitesse basse, moyenne, élevée)

Conseils pratiques

- Le mélangeur à main n'est pas conçu pour être utilisé au-dessus d'une source de chaleur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour concasser de la glace. Ajouter la glace aux boissons au moment de servir.
- Pour utiliser le mélangeur dans un saucier, s'assurer de retirer le saucier de la cuisinière.
- Ajouter du liquide pour transformer les aliments en purée. Ajouter du liquide de cuisson, du bouillon, du jus, du lait ou de la crème en quantité suffisante pour obtenir la texture désirée.
- Pour un mélange homogène, déplacer le mélangeur à main dans la préparation de haut en bas jusqu'à ce que la texture des aliments soit lisse.
- Pour obtenir de meilleurs résultats de mélange et réduire les éclaboussures (notamment pour les aliments ou les liquides chauds), utiliser des récipients hauts et profonds.
- Le couvercle de plastique du récipient à mesurer peut être inversé et placé sous la base du récipient pour offrir une surface plus stable pendant le mélange.
- La durée maximale de fonctionnement est de 30 secondes.

Comment installer le support mural



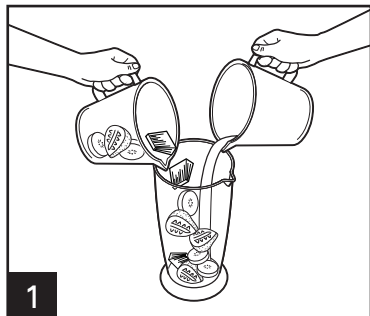
Fixez le support mural au mur à l'aide des chevilles et des vis fournies.

Utilisation du mélangeur à main/fouet l'attachement

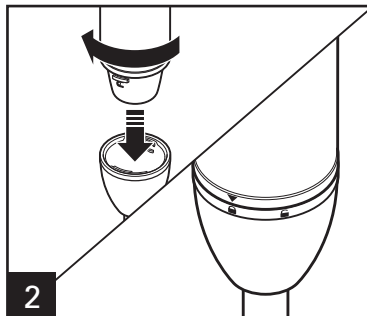
Régler la vitesse d'abord, puis appuyer sur le bouton MARCHE/ARRET PULSE ensuite. La vitesse variable ne fonctionne qu'avec le bouton MARCHE/ARRET PULSE. Le bouton TURBO PULSE n'est pas affecté par le bouton de vitesse variable.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de coupure.

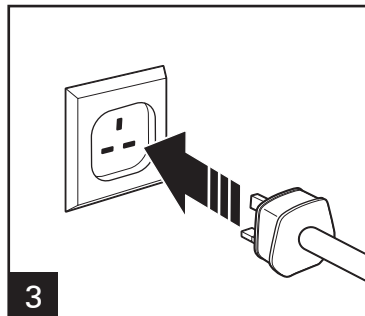
Toujours vérifier les accessoires avant chaque utilisation.
Ne pas utiliser d'accessoires fissurés, tordus ou endommagés.



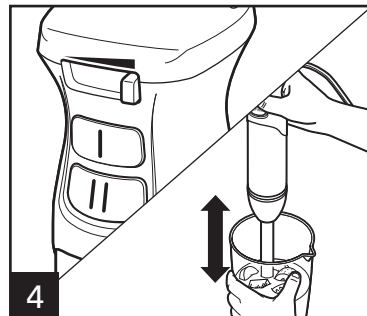
1



2

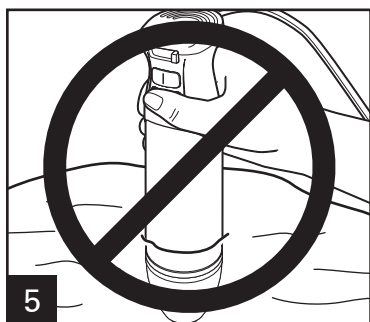


3

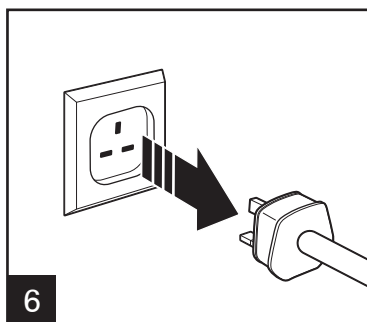


4

Ne pas utiliser d'ingrédients congelés.



5

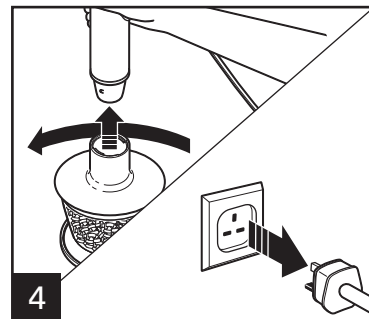
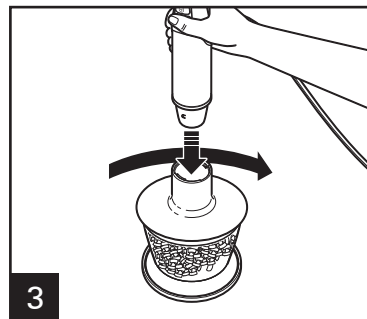
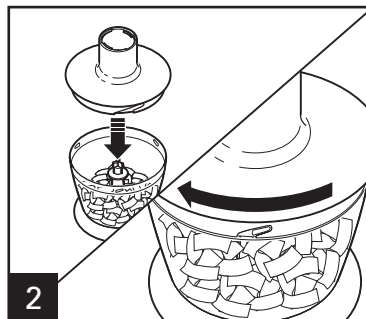
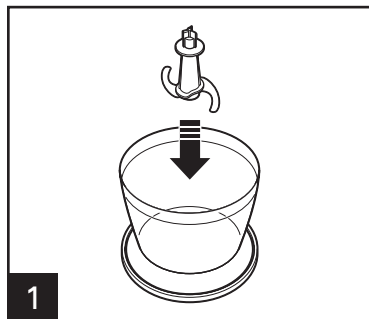


6

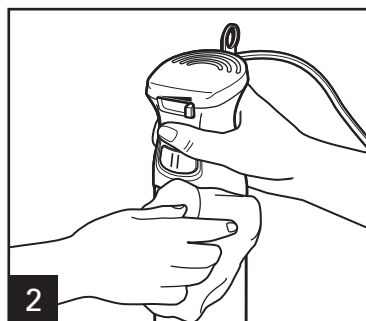
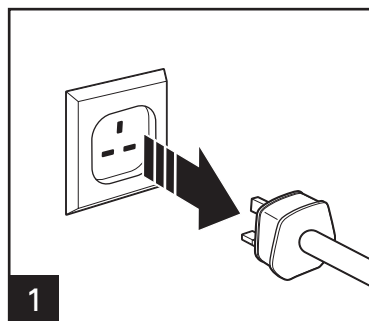
NOTE : Ne pas immerger le bloc moteur au-delà de la partie métallique supérieure de chaque accessoire.

NOTE : Ne pas utiliser des ingrédients non alimentaires dans ce mélangeur à main. Ce produit n'est pas destiné à la fabrication de savonn.

Utilisation du hachoir



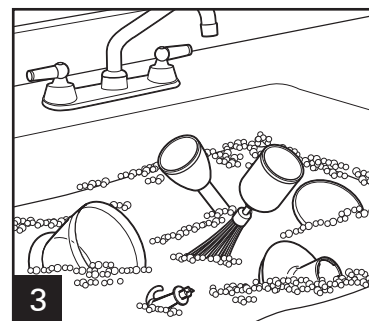
Nettoyage du mélangeur à main



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique.

Ne jamais passer le bloc moteur du mélangeur à main sous l'eau courante. Le nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.



Remarques

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este producto es para uso exclusivamente doméstico. Cuando utilice aparatos eléctricos, debe respetar siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y/o lesiones:

1. **L**ea las instrucciones.
2. **E**ste aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, sin la debida supervisión de alguien responsable de su seguridad.
3. **E**ste aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera de su alcance.
4. **S**u limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin la debida supervisión.
5. **P**ara evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el motor, el cable o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
6. **E**vite el contacto con las piezas móviles. Mantenga las manos, el cabello, la ropa y los utensilios lejos de las cuchillas y fuera del recipiente durante su funcionamiento, para evitar lesiones personales y daños en el aparato. Puede utilizar un raspador, pero solo cuando el aparato no se encuentre en funcionamiento.
7. **E**l uso de accesorios no recomendados o no vendidos por el fabricante puede provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.
8. **C**uando mezcle líquidos, especialmente si están calientes, use un recipiente alto, o manipule pequeñas cantidades a la vez, para evitar los derrames.
9. **L**as cuchillas están afiladas. Manipúlelas con cuidado.

10. **N**o coloque este aparato sobre la cocina o cualquier otra fuente de calor.
11. **N**o lo utilice en el exterior.
12. **N**o deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o de la encimera.
13. **N**o deje que el cable toque superficies calientes, como la cocina.
14. **N**o coloque este aparato encima o cerca de la cocina caliente, ni dentro del horno.
15. **D**esconéctelo de la corriente cuando no lo utilice, antes de ponerle o quitarle piezas, y antes de limpiarlo.
16. **N**o utilice ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, o si funciona mal o ha sufrido una caída. La sustitución del cable de alimentación y demás reparaciones deben ser realizadas por el fabricante, sus agentes comerciales o personas debidamente cualificadas.
17. **A**segúrese de que la tapa esté bien cerrada antes de utilizar la picadora.
18. **N**o mantenga el aparato encendido más de 2 minutos.
19. **E**ste aparato no se debe utilizar con un temporizador externo, ni con ningún sistema de control remoto.
 - Para evitar daños personales, no coloque la cuchilla en S ni la tapa directamente en el motor sin el correspondiente recipiente.
 - No introduzca las manos ni otros utensilios en el recipiente, para evitar daños personales y no dañar el aparato.
 - No abra el recipiente con el aparato en funcionamiento.
20. **E**l vaso y el cuenco deben estar bien colocados antes de poner en marcha el aparato.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información de seguridad para el consumidor

Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para preparar, cocinar y servir alimentos. No ha sido diseñado para ser utilizado con materiales o productos no alimenticios.

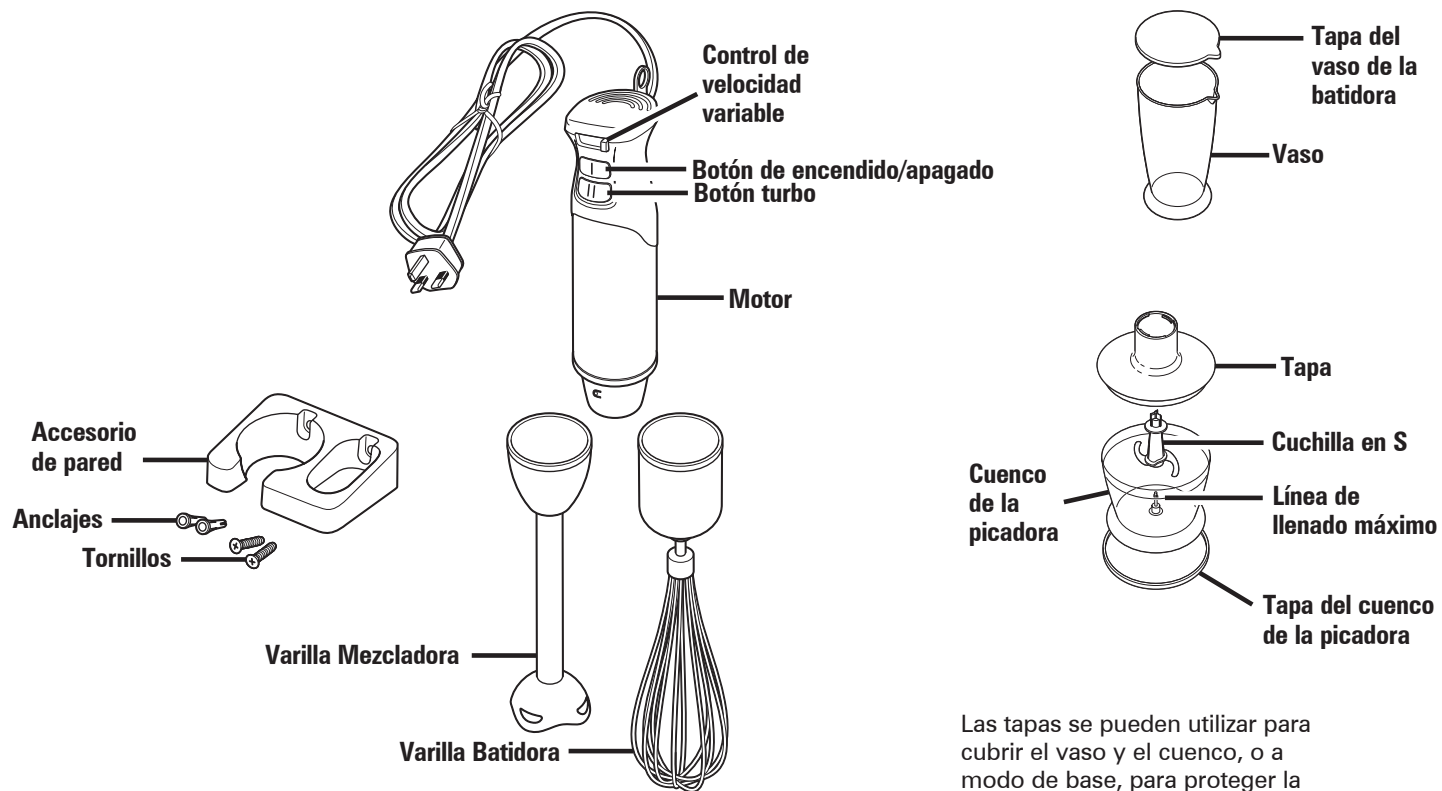
Para evitar una sobrecarga eléctrica, no utilice otro aparato de alta potencia en el mismo enchufe que este aparato.



Reciclaje del producto al final de su vida útil

El símbolo del contenedor con ruedas que presenta este aparato significa que se debe depositar en un sistema de recogida selectiva, tal como establece la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, para que pueda ser desmontado o reciclado, y evitar así daños al medio ambiente. El usuario debe entregar el producto en el correspondiente punto de recogida, tal como establece la normativa local. Para obtener más información sobre la legislación aplicable, póngase en contacto con las Autoridades y/o el distribuidor más cercano.

Piezas y características



Las tapas se pueden utilizar para cubrir el vaso y el cuenco, o a modo de base, para proteger la superficie de trabajo.

Guía de uso

ALIMENTO	VELOCIDAD	ACCESORIO
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	I	
 	I	  
	II	
	II	  

**Botón de encendido/
apagado**

Botón turbo

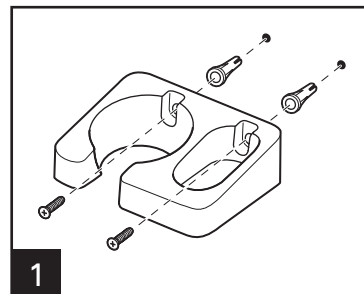


**Control de velocidad
variable (baja, media,
alta)**

Consejos útiles

- Esta batidora de pie no se debe utilizar sobre una fuente de calor.
- Este aparato no ha sido diseñado para picar hielo. Añada el hielo a la bebida después de prepararla.
- Si desea utilizar la batidora de pie en una sartén, debe retirar la sartén del fuego.
- Para hacer puré se necesita agua. Añada líquido de cocción, caldo, zumo, leche o nata hasta alcanzar la consistencia deseada.
- Para obtener mejores resultados, mueva la batidora de pie arriba y abajo hasta conseguir una mezcla suave.
- Para obtener mejores resultados y evitar salpicaduras (sobre todo, de alimentos calientes), utilice recipientes altos.
- Puede darle la vuelta a la tapa de plástico del vaso para utilizarla a modo de base. De este modo, tendrá una superficie más estable para trabajar.
- El tiempo máximo de funcionamiento es de 30 segundos.

Cómo instalar el accesorio de pared



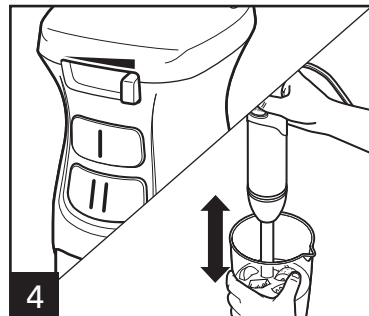
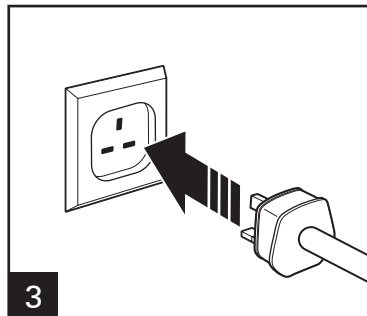
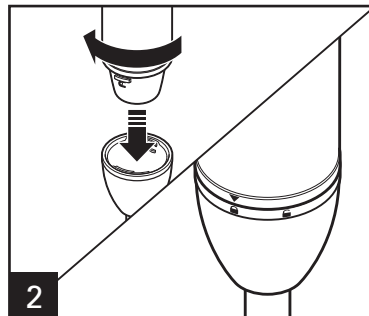
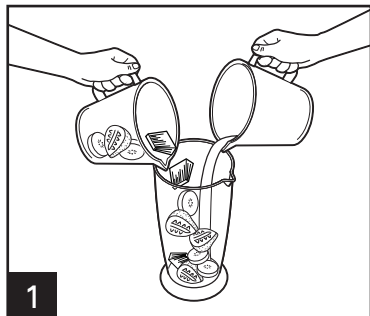
Sujete el accesorio de pared con los anclajes y tornillos que se incluyen.

Cómo utilizar la batidora de pie y las varillas

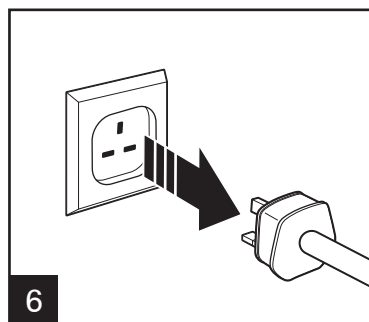
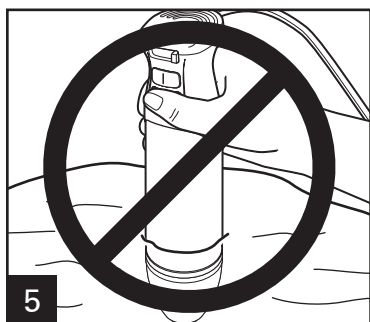
Primero ajuste la velocidad, y después pulse el botón de encendido/apagado.
La velocidad variable solo influye en el botón de encendido/apagado.
El botón turbo no se ve afectado por el botón de velocidad variable.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de cortes.

Revise los accesorios antes de utilizarlos.
No utilice accesorios rotos, doblados o dañados.



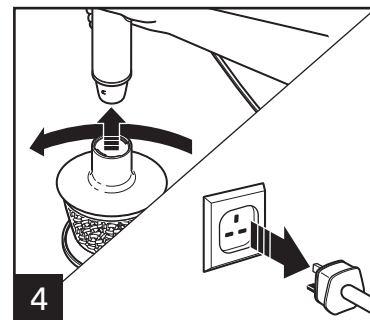
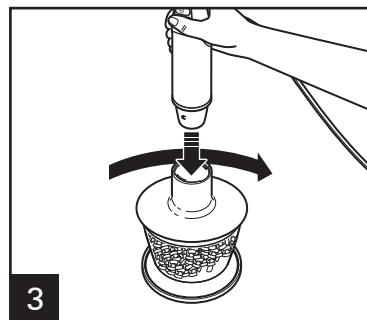
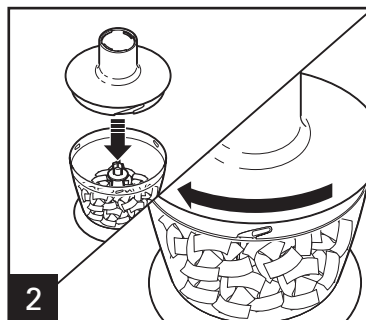
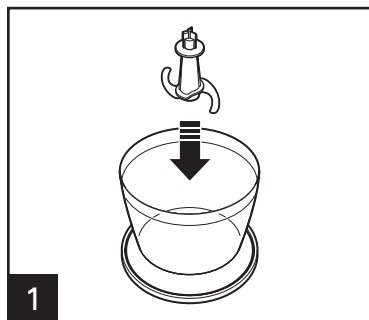
No utilice ingredientes congelados.



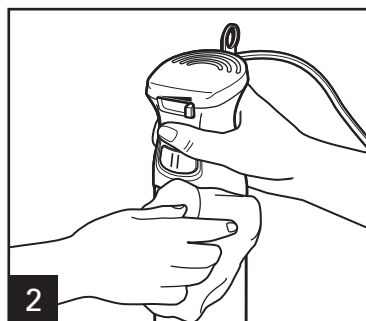
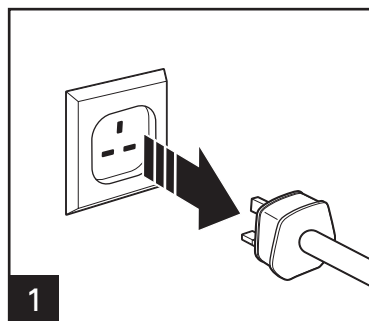
NOTA: No sumerja la batidora más allá de la parte metálica superior de sus accesorios.

NOTA: No utilice productos no alimenticios en esta batidora de pie. Este producto no se debe utilizar para fabricar jabón.

Cómo utilizar la picadora



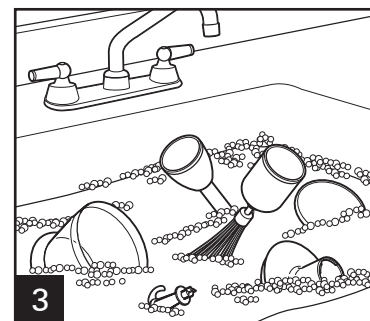
Cómo limpiar la batidora de pie



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica.

No ponga bajo el agua corriente el motor de la batidora de pie. Basta con limpiarlo con un paño húmedo.



Notas

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Questo prodotto è inteso solo per uso domestico. Durante l'uso di elettrodomestici si consiglia di seguire precauzioni di sicurezza essenziali per ridurre il rischio d'incendio, di scarica elettrica e/o di lesioni a persone, incluse le seguenti:

1. Leggere tutte le istruzioni.
2. Questo dispositivo non è inteso per utilizzo, pulizia e manutenzione da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se non attentamente supervisionate e istruite circa l'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.
3. Questo dispositivo non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo lontano dalla portata dei bambini.
4. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
5. Per proteggersi da scarica elettrica, non immergere l'alloggiamento del motore, il cavo o la spina elettrica in acqua o in altro liquido.
6. Evitare il contatto con le parti in movimento. Tenere le mani, i capelli, i vestiti e gli utensili lontano dalle lame e fuori dal contenitore durante il funzionamento per prevenire la possibilità di severe lesioni a persone e/o danni al dispositivo. Può essere utilizzato un raschietto solo quando l'unità non è in funzione.
7. L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore del dispositivo per l'utilizzo con il seguente modello può causare incendio, scarica elettrica o lesioni.
8. Durante il mescolamento di liquidi, specialmente liquidi caldi, utilizzare un contenitore alto o versare piccole quantità di volta in volta per ridurne la fuoriuscita.
9. Le lame sono taglienti; maneggiare con cura.
10. Non utilizzare sopra il fornello o altra fonte di calore.

- 
- 
- 
11. **N**on usare all'aperto.
12. **N**on lasciare sospeso il cavo sul bordo del tavolo o del piano da lavoro.
13. **E**vitare il contatto del cavo con superfici calde, incluso il fornello.
14. **N**on posizionare il dispositivo sopra o vicino a gas, fornello elettrico o in un forno caldo.
15. **S**collegare dalla presa elettrica se non in uso, prima di inserire o togliere parti e prima della pulizia.
16. **N**on azionare nessun dispositivo con cavo o spina danneggiati, o dopo malfunzionamento dell'apparecchio o dopo cadute o danni in qualsiasi modo. La sostituzione e le riparazioni del cavo in dotazione devono essere eseguite dal produttore, dal suo agente di servizio o personale similmente qualificato per evitare rischi.
17. **A**ssicurarsi che la copertura sia saldamente inserita nel suo alloggiamento prima di azionare gli accessori per il taglio.
18. **N**on azionare per più di 2 minuti.
19. **Q**uesto dispositivo non è inteso per funzionare per mezzo di temporizzatore esterno o sistema di controllo remoto separato.
- Per ridurre il rischio di lesioni, non collegare la lama a S e la copertura all'unità del motore senza utilizzare il recipiente per il taglio.
 - Tenere le mani e gli utensili fuori dal contenitore per ridurre il rischio di lesioni a persone o danni al mixer.
 - Non aggiungere al contenitore durante il funzionamento del dispositivo.
20. **I**l bicchiere e il recipiente per il mescolamento devono essere appropriatamente stabilizzati prima del funzionamento del dispositivo.

SALVARE QUESTE ISTRUZIONI

Altre Informazioni per la Sicurezza del Consumatore

Questo prodotto è inteso solo per preparare, cuocere e servire cibi. Questo prodotto non è inteso per utilizzo con materiali non alimentari o altri prodotti.

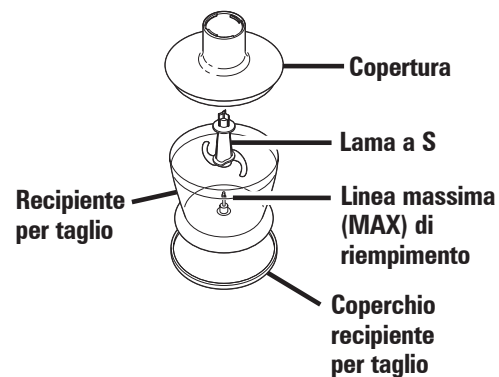
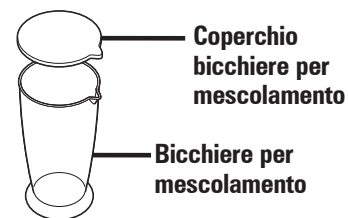
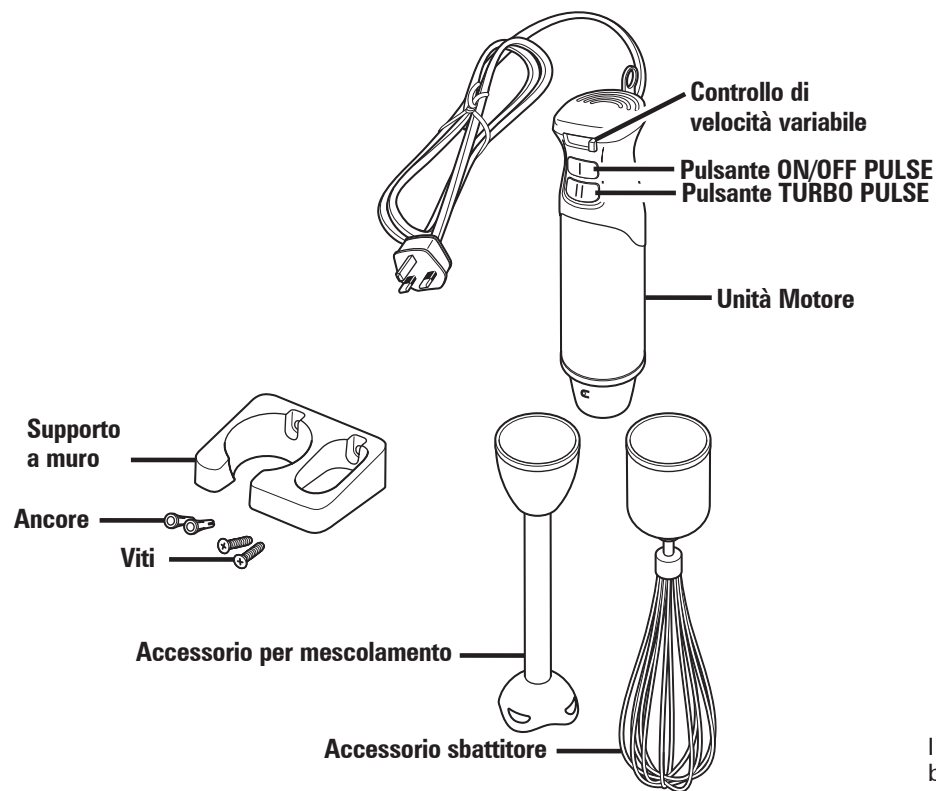
Per evitare un corto circuito elettrico, non utilizzare un altro dispositivo ad alto voltaggio sullo stesso circuito di questo apparecchio.



Riciclaggio del Prodotto al termine del suo Ciclo di Vita

Il simbolo indicante il cestino con rotelle mostrato sul dispositivo significa che esso può essere sostituito da un sistema di raccolta selettivo conforme alla Direttiva Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), così che può essere sia riciclato sia smantellato per ridurre qualsiasi impatto ambientale. L'utilizzatore è responsabile della restituzione del prodotto al servizio appropriato di raccolta, come specificato dal vostro codice locale. Per ulteriori informazioni riguardanti le leggi locali applicabili, si prega di contattare il servizio municipale e/o il distributore locale.

Parti e Caratteristiche



I coperchi possono usati per coprire il bicchiere per mescolamento e il tritatore o per essere posizionati sul fondo di ciascuno per proteggere una superficie.

Guida per frullare

CIBO	VELOCITÀ	ACCESSORIO
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	II	

Pulsante ON/OFF PULSE
Pulsante TURBO PULSE

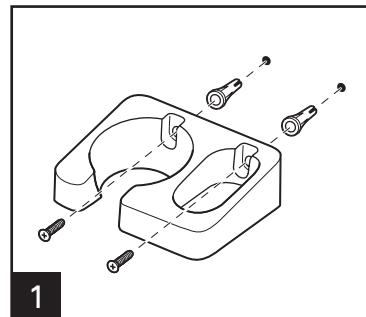


Controllo di
velocità variabile
(Interruttore BASSO,
MEDIO, ALTO)

Suggerimenti Utili

- Il frullatore a immersione non è ideato per utilizzo sopra una fonte di calore.
- Questo dispositivo non è inteso per tritare ghiaccio. Aggiungere ghiaccio alle bevande dopo averle frullate.
- Per utilizzare il frullatore a immersione in una pentola, assicurarsi di rimuovere la pentola dal fornello.
- Per passare i cibi, è necessario il liquido. Aggiungere acqua di cottura, brodo, succo, latte o panna fino a ottenere la consistenza desiderata.
- Per frullare accuratamente, muovere il frullatore a immersione verso l'alto e verso il basso all'interno della miscela fino a renderla morbida.
- Per raggiungere risultati ottimali e ridurre gli schizzi (specialmente con cibi caldi o liquidi) utilizzare contenitori alti.
- Il coperchio in plastica del contenitore di misurazione deve essere capovolto e posizionato al di sotto della base del bicchiere o recipiente per il taglio per fornire una superficie di lavoro più stabile.
- Durata massima del funzionamento: 30 secondi.

Come Installare il Supporto a Muro



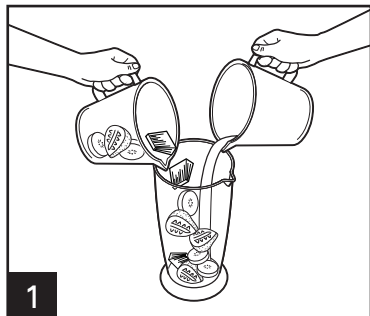
Fissare il supporto a muro
utilizzando le ancore e le
viti incluse nella confezione.

Come utilizzare il frullatore a immersione/ accessorio sbattitore

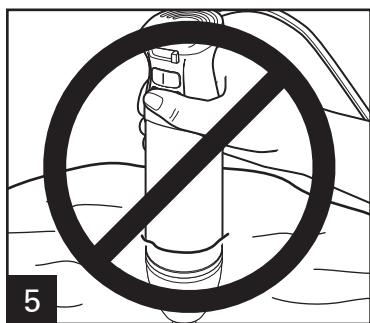
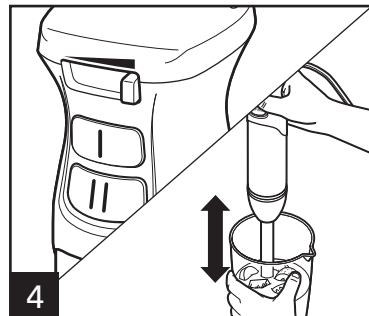
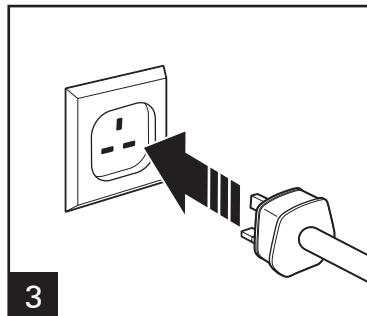
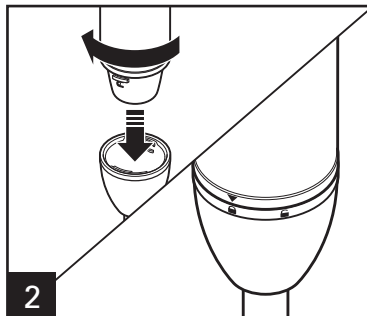
Impostare per primo il livello di velocità variabile e poi premere il tasto ON/OFF PULSE (I). La velocità variabile è solo per il tasto ON/OFF PULSE (I). Il tasto TURBO PULSE (II) non è previsto dal tasso velocità variabile.

⚠ ATTENZIONE Pericolo di taglio.

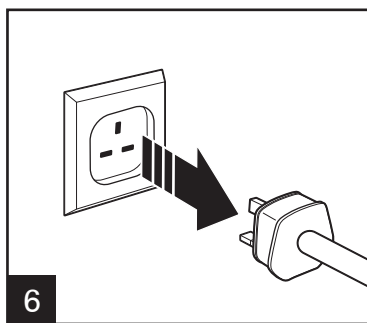
Controllare sempre gli accessori prima di ciascun utilizzo. Non utilizzare accessori scheggiati, piegati o danneggiati.



Non utilizzare ingredienti congelati.

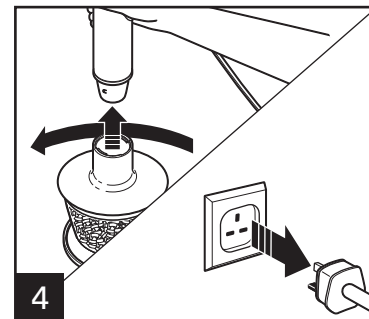
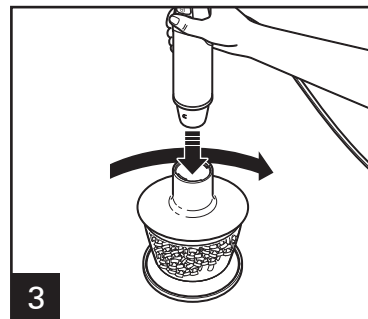
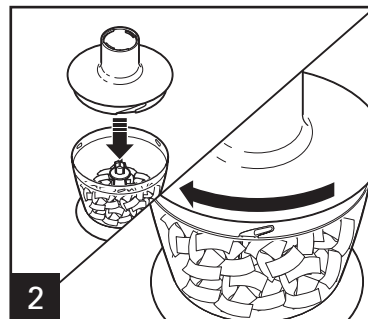
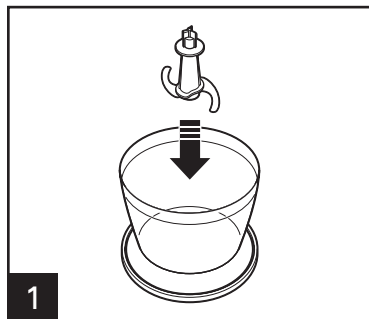


NOTA: Non immergere l'unità motore oltre la porzione in alto di metallo di ogni accessorio.

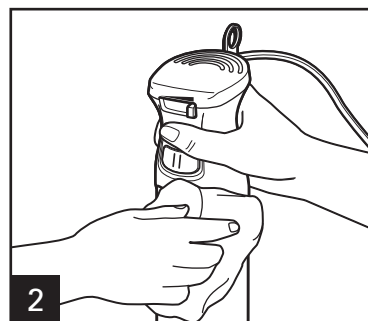
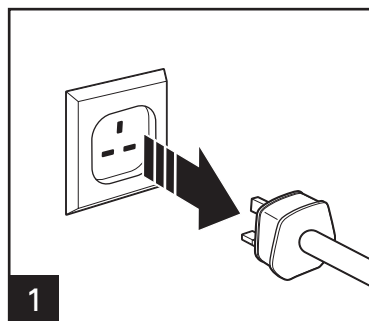


NOTA: Non utilizzare oggetti non alimentari in questo frullatore a immersione. Questo prodotto non è ideato per produrre sapone.

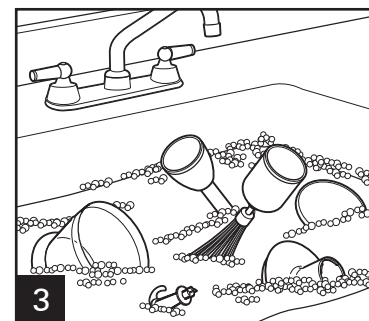
Come utilizzare il tritatore



Come pulire il frullatore a immersione



⚠ ATTENZIONE
Pericolo di scarica elettrica.
Non tenere la porzione di alloggiamento del motore sotto acqua corrente. Pulire semplicemente con un panno umido.



Note

WICHTIGE SCHUTZMASSNAHMEN

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die Sicherheitsvorkehrungen zu befolgen, um Brand- und Stromschlagrisiken und/oder Verletzungen zu vermeiden. Zu diesen Vorkehrungen zählen Folgende:

1. **A**lle Anweisungen lesen.
2. **D**ieses Gerät ist nicht für die Verwendung, Reinigung oder Wartung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt sowie durch Personen ohne Erfahrung oder Kenntnisse im Umgang mit diesem Gerät, außer diese Personen werden während des Umgangs mit diesem Gerät durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person genau beaufsichtigt und angeleitet. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. **D**ieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. **D**ie Reinigung und Wartung durch den Anwender sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
5. **Z**um Schutz vor Stromschlägen dürfen Motorgehäuse, Kabel oder Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten gehalten werden.
6. **V**ermeiden Sie den Kontakt mit sich bewegenden Teilen. Halten Sie Hände, Haare, Kleidung und Utensilien während des Betriebs fern von den Klingen und außerhalb des Behälters, um mögliche schwere Personenschäden und/oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Es kann ein Spachtel verwendet werden, jedoch ausschließlich dann, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
7. **D**ie Verwendung nicht empfohlener oder nicht vom Hersteller des Geräts verkaufter Aufsätze mit diesem Modell kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
8. **V**erwenden Sie beim Mischen von Flüssigkeiten – und besonders bei heißen Flüssigkeiten – einen großen Behälter oder mischen Sie immer nur kleine Mengen, um das Herausspritzen zu reduzieren.
9. **D**ie Klingen sind scharf; vorsichtig damit umgehen.

- 
- 
- 
10. **N**icht über einem Herd oder einer anderen Wärmequelle verwenden.
 11. **N**icht im Freien verwenden.
 12. **D**as Kabel nicht von der Kante eines Tisches oder einer Theke herunterhängen lassen.
 13. **D**as Kabel nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen, einschließlich des Herdes, kommen lassen.
 14. **D**as Gerät nicht auf oder in die Nähe einer heißen Gas- oder Elektrokochstelle oder in einen geheizten Ofen legen.
 15. **V**on der Steckdose trennen, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, vor Anbringen/Abnehmen eines Teils und vor der Reinigung.
 16. **K**ein Gerät mit beschädigtem Stromkabel oder Stecker in Betrieb nehmen. Dies gilt auch, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, fallengelassen oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Der Austausch des Stromkabels und Reparaturen müssen vom Hersteller, dem entsprechenden Servicepersonal oder gleichermaßen qualifizierten Personen durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.
 17. **S**icherstellen, dass der Abdeckung sicher eingerastet ist, bevor Sie den Zerkleinerer bedienen.
 18. **D**as Gerät nicht länger als 2 Minuten **EINGESCHALTET** lassen.
 19. **D**ieses Gerät ist nicht für die Betrieb mit einem Timer oder einem separaten Fernsteuerungssystem gedacht.
 - Um das Verletzungsrisiko zu senken, verbinden Sie die S-Klinge und die Abdeckung des Zerkleinerers niemals mit dem Motor, ohne die Zerkleinerer-Schale zu verwenden.
 - Halten Sie Hände und Utensilien aus dem Behälter, um das Risiko von Verletzungen oder Schäden am Mixer zu senken.
 - Fügen Sie niemals einen Behälter hinzu, während das Gerät in Betrieb ist.
 20. **V**or dem Bedienen des Geräts müssen Deckel und Schale des Mixers ordnungsgemäß stabilisiert werden.

HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Weitere Informationen zur Verbrauchersicherheit

Dieses Produkt ist ausschließlich für das Vorbereiten, Kochen und Servieren von Speisen bestimmt. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch mit jeglichen Materialien oder Produkten, die keine Lebensmittel sind, bestimmt.

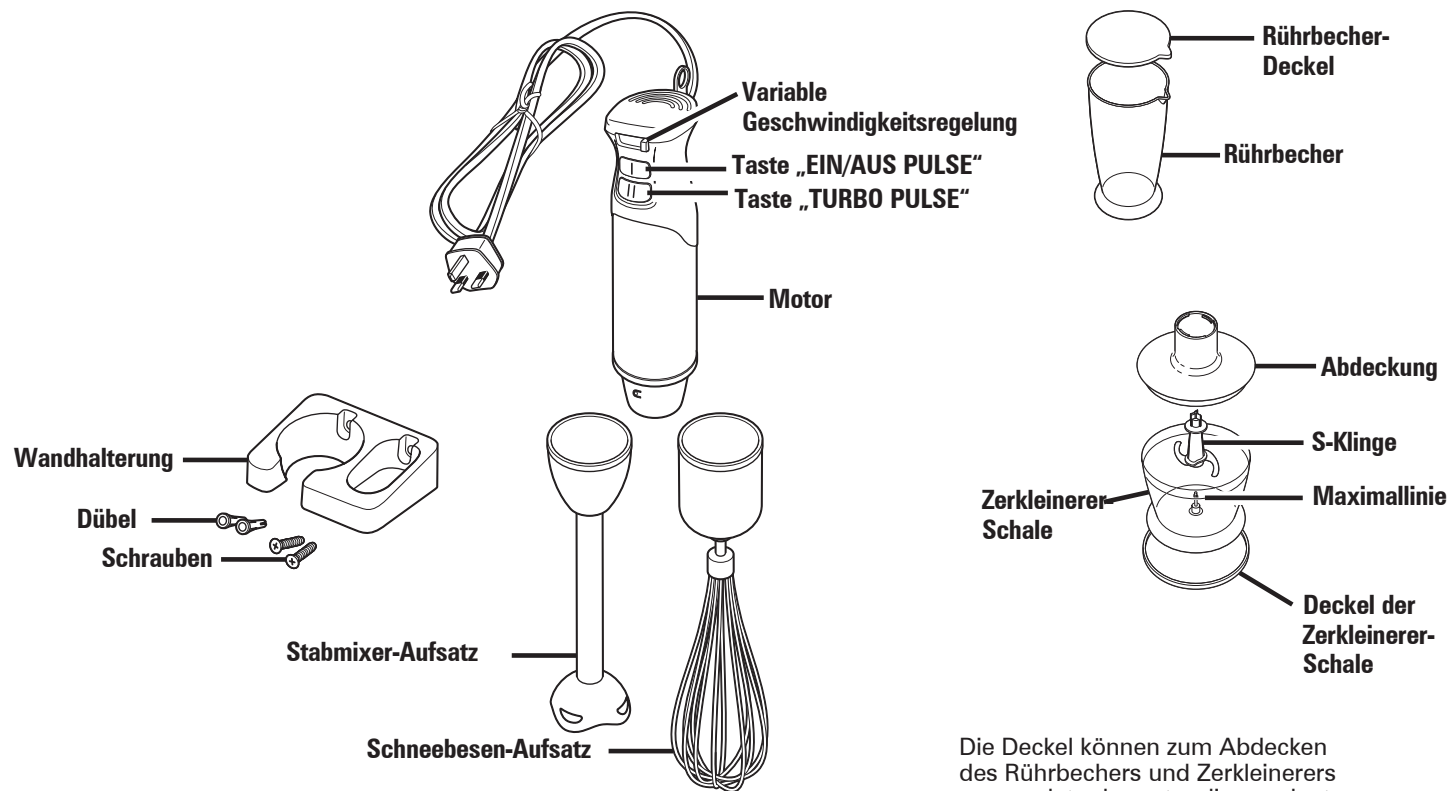
Zur Vermeidung einer Überlastung des Stromkreises verwenden Sie keine weiteren Geräte mit hoher Wattzahl im selben Stromkreis wie dieses Gerät.



Recycling des Produkts am Ende der Lebensdauer

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne, mit dem dieses Gerät gekennzeichnet ist, bedeutet, dass das Gerät von einem selektiven Sammelsystem entsprechend der EEAG-Richtlinie übernommen werden muss, sodass es entweder wiederverwertet oder demontiert werden kann, um jegliche Auswirkungen auf die Umwelt zu vermindern. Der Benutzer ist verantwortlich für die Rückgabe des Produkts an die entsprechende Sammelstelle, die in Ihren lokalen Vorschriften spezifiziert ist. Für zusätzliche Informationen bezüglich anwendbarer lokaler Gesetze wenden Sie sich an die städtische Einrichtung und/oder Ihren lokalen Fachhändler.

Teile und Merkmale



Die Deckel können zum Abdecken des Rührbechers und Zerkleinerers verwendet oder unter diese gelegt werden, um eine Oberfläche zu schützen.

Mischanleitung

SPEISEN	GESCHWINDIGKEIT	AUFSATZ
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	II	

Taste „EIN/AUS PULSE“

Taste „TURBO PULSE“

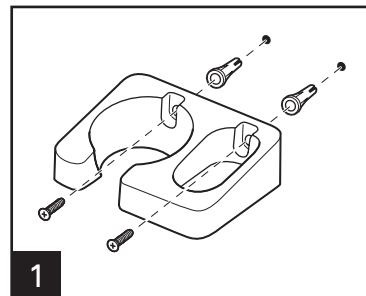


Variable
Geschwindigkeitsregelung
(Schalter: NIEDR., MITTEL,
HOCH)

Praktische Tipps

- Der Handmixer ist nicht für den Gebrauch über einer Wärmequelle ausgelegt.
- Dieses Gerät ist nicht auf das Zerkleinern von Eis ausgelegt. Fügen Sie dem Getränk das Eis nach dem Zerkleinern hinzu.
- Zur Verwendung des Handmixers in einem Kochtopf müssen Sie darauf achten, dass der Topf zuvor vom Herd genommen wurde.
- Für das Pürieren von Nahrungsmitteln ist Flüssigkeit erforderlich. Fügen Sie Kochflüssigkeit, Brühe, Saft, Milch oder Sahne hinzu, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.
- Für Sie den Handmixer in der Masse hoch und runter, um diese gründlich zu vermischen, bis sie glatt wird.
- Verwenden Sie tiefe und hohe Gefäße, um die besten Mischergebnisse zu erzielen und ein Herausspritzen zu vermeiden (besonders bei heißen Speisen oder Flüssigkeiten).
- Der Kunststoffdeckel des Messgefäßes kann umgedreht und unter den Boden des Bechers oder der Schale des Zerkleinerers gelegt werden, um während des Mixens einen stabilen Untergrund zu bilden.
- Die maximale Betriebsdauer beträgt 30 Sekunden.

So montieren Sie die Wandhalterung



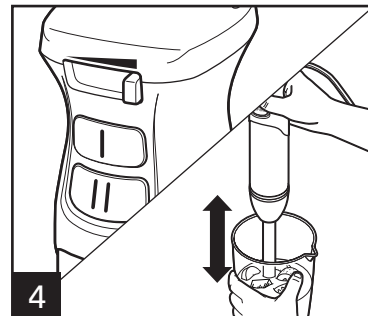
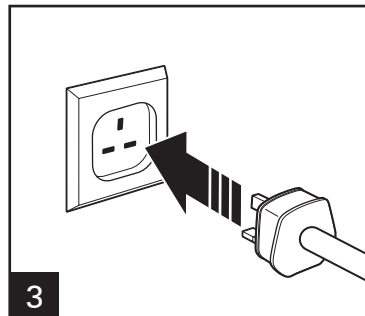
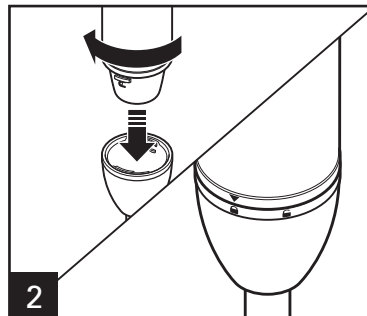
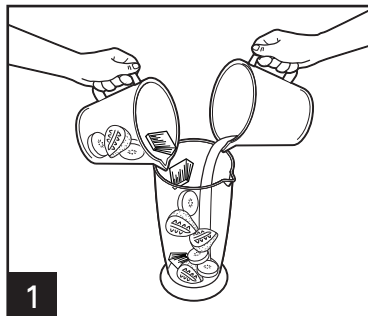
Befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Dübeln und Schrauben an der Wand.

So verwenden Sie den Stabmixer

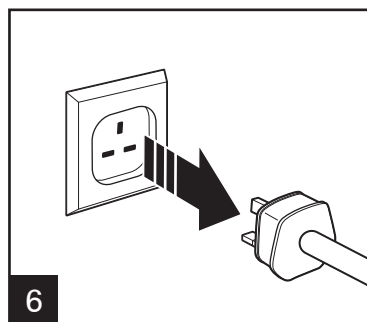
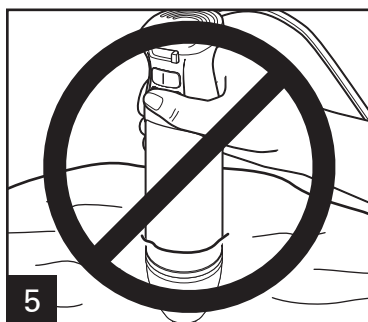
Stellen Sie zuerst die variable Geschwindigkeitsstufe fest und drücken Sie anschließend die Taste „EIN/AUS PULSE“ (I). Die variable Geschwindigkeit ist nur für die Taste „EIN/AUS PULSE“ (I). Die Taste „TURBO PULSE (II)“ wird durch die Taste für variable Geschwindigkeit nicht beeinflusst.

⚠ WARNUNG Schnittgefahr.

Überprüfen Sie die Aufsätze vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie keine gebrochenen, verbogenen oder beschädigten Aufsätze.



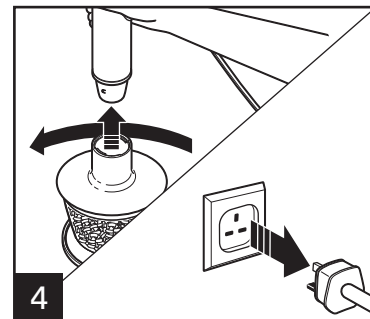
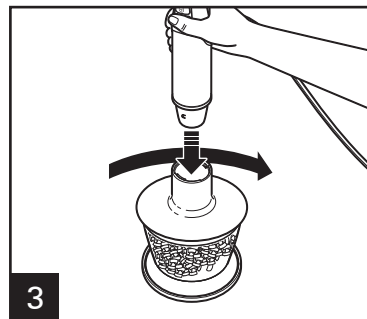
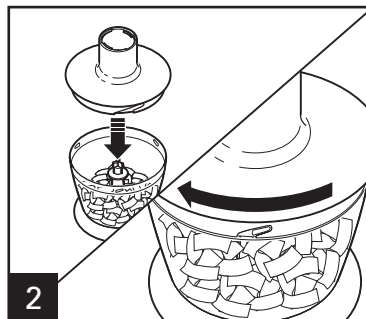
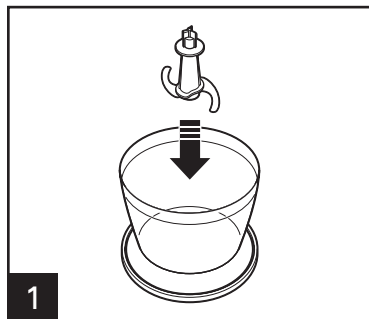
Verwenden Sie keine gefrorenen Zutaten.



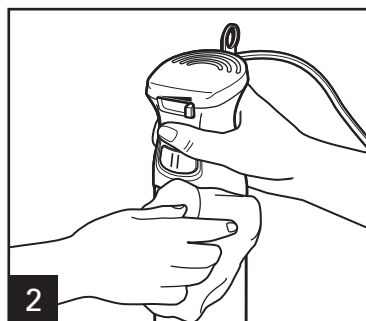
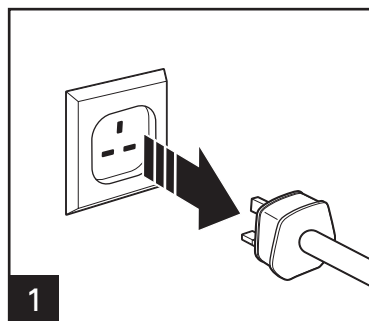
HINWEIS: Tauchen Sie den Motor nicht weiter ein, als bis zum ersten Metallteil des jeweiligen Aufsatzes.

HINWEIS: Verwenden Sie keine Produkte, die keine Lebensmittel sind, für diesen Handmixer. Dieses Produkt ist nicht für die Herstellung von Seife gedacht.

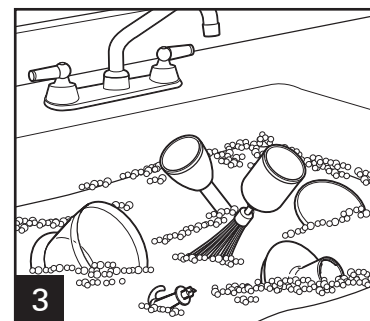
So verwenden Sie den Zerkleinerer



So reinigen Sie den Stabmixer



⚠️ WARNUNG
Stromschlaggefahr.
Halten Sie das Motorgehäuse
des Handmixers niemals unter
laufendes Wasser. Wischen Sie
es einfach mit einem feuchten
Tuch sauber.



Notizen

This Page Intentionally Left Blank



**PERHATIAN: BACA
PANDUAN PENGOPERASIAN
SEBELUM PENGGUNAAN**

*Kunjungi www.hamiltonbeach.co.uk
untuk daftar lengkap produk kami
dan Panduan Penggunaan dan
Perawatan – dan dapatkan juga
resep-resep lezat dan tips!*

**Hamilton Beach Brands, Inc.
Glen Allen, VA 23060 USA**

Diimpor oleh:
PT. ACE Hardware Indonesia
Gedung Kawan lama Lt. 5
Jl. Puro Kencana No. 1
Jakarta 11610
Indonesia
Pendaftaran No.



Hamilton Beach®

Pelumat Stainless Steel

Model 59769-ID

PANDUAN KEAMANAN PENTING

Perangkat ini dimaksudkan hanya untuk penggunaan rumah tangga. Saat menggunakan perangkat elektronik, tindakan pencegahan untuk keamanan harus selalu diperhatikan untuk mengurangi resiko kebakaran, sengatan listrik, dan/atau cedera pada seseorang, termasuk hal-hal berikut:

1. **B**aca seluruh panduan.
2. **P**erangkat ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan, pembersihan, atau perawatan oleh seseorang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, mental, atau panca indra yang terbatas, atau kurangnya pengalaman dan pengetahuan mengenai produk, kecuali mereka diberi pengawasan jarak dekat dan instruksi mengenai penggunaan perangkat oleh orang yang bertanggung jawab atas keamanan mereka.
3. **A**nak-anak harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan perangkat. Perangkat ini tidak boleh digunakan oleh anak-anak. Jauhkan perangkat dan kabelnya dari jangkauan anak-anak.
4. **P**embersihan dan perawatan pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
5. **U**ntuk melindungi terhadap resiko sengatan listrik, jangan meletakkan rumah motor, kabel, atau steker di dalam air atau cairan lainnya.
6. **H**indari bersentuhan dengan bagian-bagian yang bergerak. Jauhkan tangan, rambut, pakaian, dan peralatan dari pisau dan kontainer selama pengoperasian untuk menghindari kemungkinan terjadinya cedera parah pada seseorang dan/atau kerusakan pada perangkat. Sendok pengeruk dapat digunakan hanya pada saat perangkat sedang tidak bekerja.
7. **P**enggunaan komponen tambahan, termasuk toples pengalengan, yang tidak direkomendasikan atau dijual oleh pabrik perangkat dapat menyebabkan resiko cedera pada seseorang..
8. **S**aat menggiling cairan, khususnya cairan panas, gunakan kontainer yang tinggi atau buat

- dengan jumlah sedikit per pemakaian untuk mengurangi kemungkinan tumpah.
9. **P**isau tajam; gunakan dengan hati-hati.
 10. **J**angan gunakan di atas kompor atau sumber panas lainnya.
 11. **J**angan digunakan di luar ruangan.
 12. **J**angan biarkan kabel menggantung pada tepian meja atau konter.
 13. **J**angan biarkan kabel bersentuhan dengan permukaan yang panas, termasuk kompor.
 14. **J**angan meletakkan blender di atas atau berdekatan dengan gas panas atau kompor listrik, atau di dalam oven panas.
 15. **C**abut steker perangkat dari stop kontak saat tidak digunakan, sebelum memasang atau melepas bagian, dan sebelum melakukan pembersihan.
 16. **J**o mengoperasikan perangkat dengan kabel daya atau steker yang rusak, atau setelah perangkat mengalami malfungsi, terjatuh, atau

rusak dalam bentuk apapun. Penggantian kabel daya dan perbaikan hanya boleh dilakukan oleh pihak pabrikan, agen servisnya, atau teknisi berpengalaman serupa untuk menghindari bahaya.

17. **P**astikan penutup sudah terpasang dengan aman pada tempatnya sebelum mengoperasikan perangkat.
18. **J**angan mengoperasikan perangkat pada posisi ON lebih dari 2 menit.
19. **P**erangkat ini tidak dimaksudkan untuk pengoperasian dengan pengatur waktu eksternal atau sistem remote control terpisah.
20. **S**teker Anda disediakan dengan sekring 13-amp yang telah disetujui oleh ASTA pada B.S. 1362. Bila Anda memerlukan pengganti pengantar sekring, maka harus digantikan dengan pengantar berkode warna yang sama dengan tanda yang sama. Penutup sekring dan pengantarnya dapat diperoleh dari agen servis resmi.

SIMPAN PANDUAN INI

Informasi Keamanan Pelanggan Tambahan

Perangkat ini hanya dimaksudkan untuk persiapan makanan, memasak, dan penyajian makanan. Perangkat ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan dengan material atau produk bukan makanan.

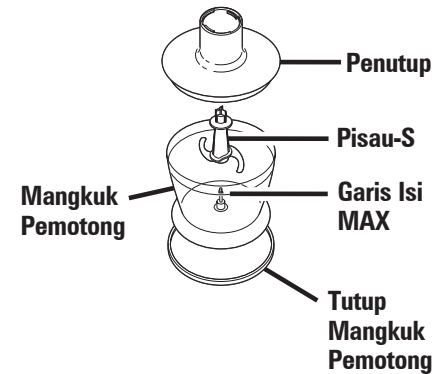
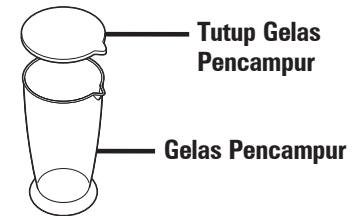
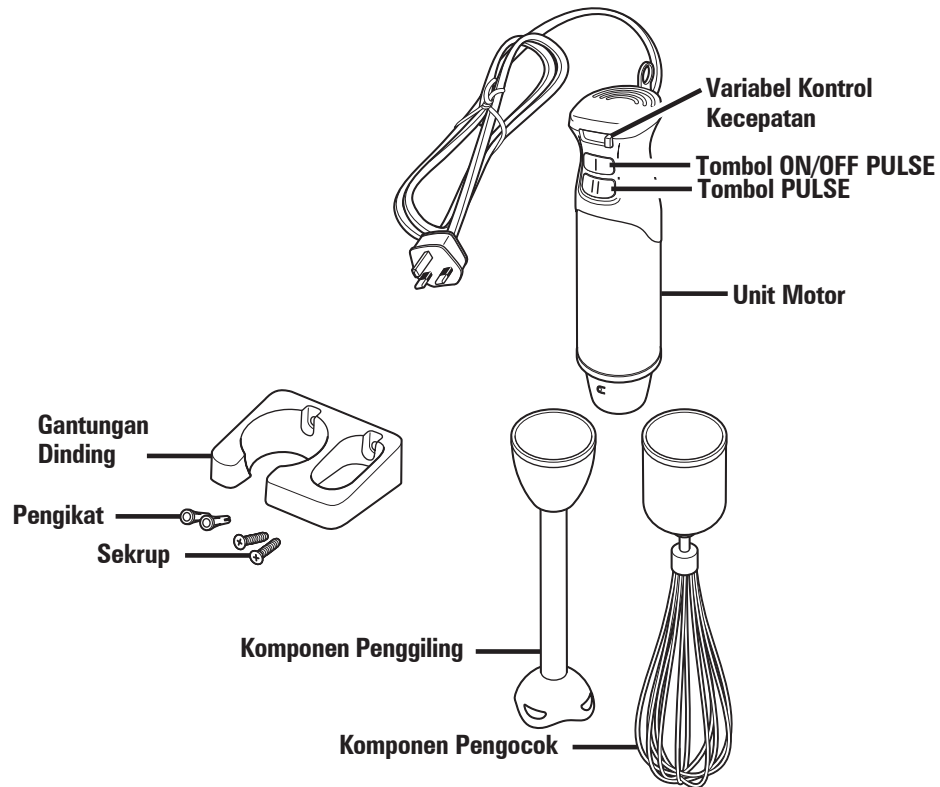
Untuk menghindari muatan berlebih pada sirkuit listrik, jangan gunakan perangkat bertegangan tinggi lainnya pada sirkuit yang sama dengan perangkat ini.



Daur Ulang Produk Pada Akhir Masa Servisnya

Simbol tong sampah beroda pada perangkat ini menandakan bahwa perangkat harus diambil oleh sistem pengumpulan yang sesuai dengan Peraturan WEEE agar dapat didaur ulang atau dibongkar dengan tujuan untuk mengurangi dampak pada lingkungan. Pengguna bertanggung jawab untuk mengembalikan produk pada fasilitas pengumpulan yang sesuai, seperti yang telah ditentukan oleh kode lokal Anda. Untuk informasi tambahan mengenai hukum pemerintah setempat, harap hubungi fasilitas kota tempat tinggal Anda dan/atau distributor lokal.

Komponen dan Fitur



Penutup dapat digunakan untuk menutup Gelas pencampur dan Pemotong atau diletakkan di bagian bawah masing-masing untuk melindungi permukaan.

Panduan Penggilingan

MAKANAN	KECEPATAN	KOMPONEN
	I	
	II	
	I	
	I	
	II	
	I	
	I	  
	II	
	II	  

Tombol ON/OFF PULSE
Tombol TURBO PULSE

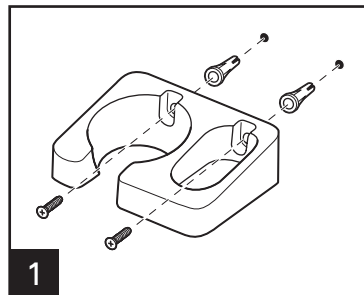


Variabel Kontrol
Kecepatan
(Tombol LO, MED,
HIGH)

Petunjuk Bantuan

- Blender tangan tidak dirancang untuk penggunaan pada sumber panas.
- Perangkat ini tidak ditujukan untuk memotong es. Tambahkan es ke dalam minuman setelah proses penggilingan.
- Untuk menggunakan blender tangan di dalam panci, pastikan untuk memindahkan panci terlebih dahulu dari kompor.
- Untuk menghaluskan makanan, diperlukan cairan. Tambahkan cairan masakan, kaldu, jus, susu, atau krim hingga konsistensi yang diinginkan tercapai.
- Untuk pencampuran yang merata, gerakkan blender tangan ke atas dan bawah di dalam campuran sampai lembut.
- Untuk mencapai hasil gilingan terbaik dan untuk mengurangi percikan (khususnya makanan atau cairan panas), gunakan kontainer yang dalam dan tinggi.
- Penutup plastik pada wadah pengukur dapat dibalik dan ditempatkan di bawah landasan gelas atau mangkuk pemotong untuk menyediakan permukaan yang lebih stabil selama proses penggilingan.
- Durasi pengoperasian maksimal adalah 30 menit.

Instalasi Gantungan Dinding



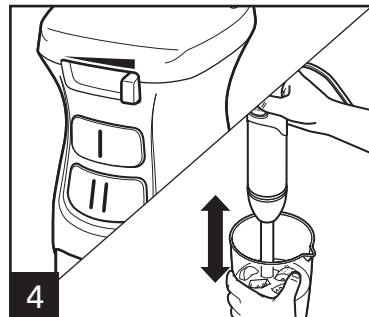
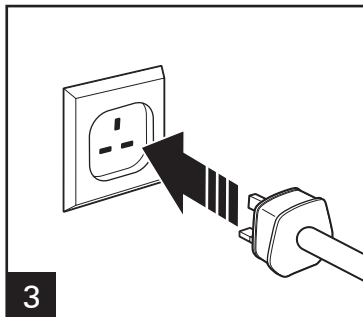
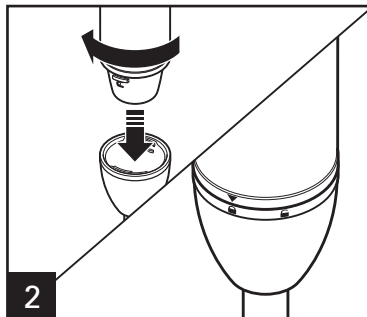
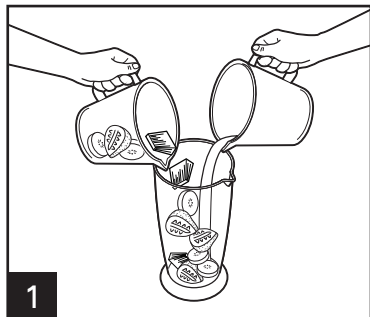
Pasang gantungan dinding menggunakan pengikat dan sekrup yang disediakan.

Cara Menggunakan Blender Tangan/Komponen Pengocok

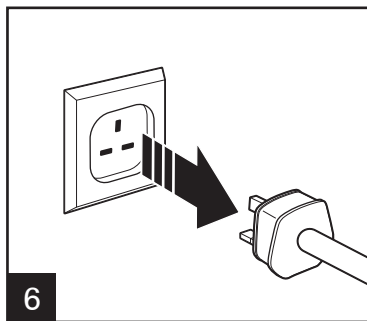
Atur tingkat variabel kecepatan terlebih dahulu kemudian tekan tombol ON/OFF PULSE (I). Variabel kecepatan hanya untuk tombol ON/OFF PULSE (I). Tombol TURBO PULSE (II) tidak terpengaruh oleh tombol variabel kecepatan.

⚠ PERINGATAN Bahaya Terpotong.

Selalu periksa perkakas sebelum digunakan.
Jangan gunakan perkakas yang retak, bengkok, atau rusak.



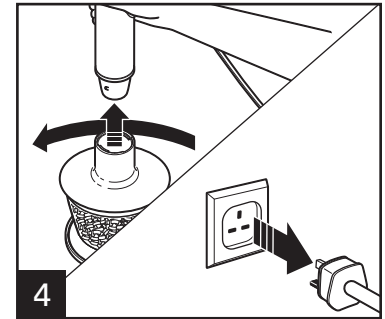
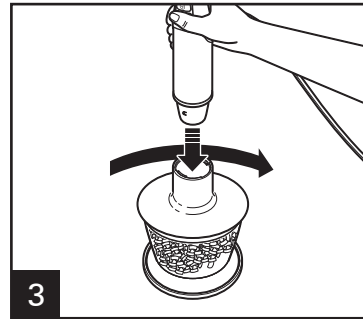
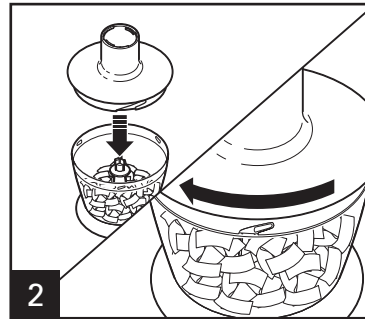
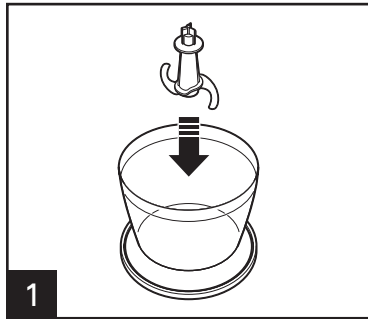
Jangan menggunakan bahan-bahan beku.



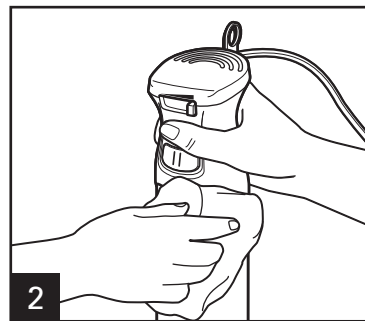
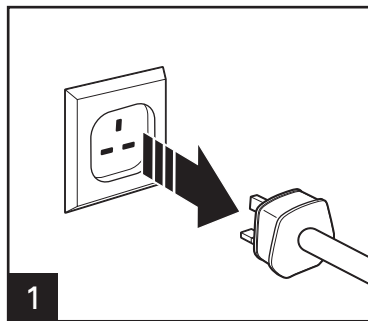
CATATAN: Jangan membenamkan unit motor melewati logam bagian atas pada tiap komponen.

CATATAN: Jangan menggunakan benda-benda bukan makanan pada blender tangan ini. Perangkat ini tidak untuk pembuatan sabun.

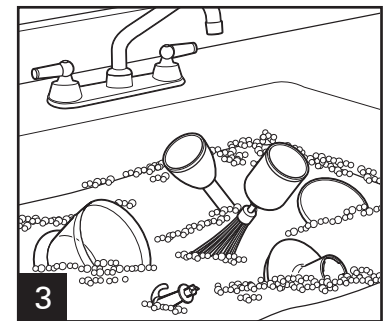
Cara Menggunakan Alat Pemotong



Cara Membersihkan Blender Tangan



⚠ PERINGATAN
Bahaya Sengatan Listrik.
Jangan memegang bagian rumah motor dari blender tangan di bawah air mengalir. Cukup lap bersih dengan kain lembab.



KARTU GARANSI

Apabila selama garansi produk ini gagal beroperasi dalam penggunaan dan layanan normal, yang mungkin disebabkan cacat pada bahan atau pengerjaan yang tidak layak, maka PT. Ace Hardware Indonesia, Tbk. akan memperbaiki atau menggantikan produk yang sama atau setara sesuai dengan syarat dan ketentuan yang disebutkan dalam garansi, antara lain sebagai berikut :

1. Pengaktifan Kartu Garansi berlaku apabila :
 - a. Stempel dan tanda tangan sudah diisi oleh Customer Service atau
 - b. Dikirim ke Customer Service kami di HODan harus disertai receipt asli serta diberikan paling lambat 14 hari setelah tanggal pembelian.
2. Produk yang akan diperbaiki harus disertai dengan Kartu Garansi asli.
3. Tidak ada garansi lain yang berlaku, baik secara lisan maupun tertulis, kecuali garansi terbatas yang tercantum pada Kartu Garansi ini.
4. Garansi tidak berlaku apabila kerusakan produk disebabkan oleh keausan akibat penggunaan normal yang sifatnya consumable, penggunaan yang tidak sesuai dengan instruksi pemakaian dan perawatan, dan/atau kerusakan karena force majeure, dan/atau karena perbaikan atau pembongkaran pihak lain, dan/atau segel rusak/dibongkar, dan/atau produk clearance sale, last stock, dan/atau barang display.
5. Garansi hanya berlaku selama masa garansi, penggantian produk tidak menambah masa garansi.
6. Selama masa garansi tidak dikenakan biaya atas jasa perbaikan dan penggantian part yang termasuk dalam garansi.
7. PT. Ace Hardware Indonesia, Tbk akan menyediakan suku cadang yang sama atau setara selama dan setelah masa garansi selama barang masih dijual oleh PT. Ace Hardware Indonesia, Tbk
8. Pelayanan purna jual setelah masa garansi sesuai dengan ketentuan dan peraturan yang berlaku pada PT. Ace Hardware Indonesia, Tbk.

No Register :

Service Center :

Kantor Pusat : Gedung Kawan Lama, Jl. Puri Kencana No. 1 Kembangan Selatan, Jakarta Barat 11610
Telp (+62 21) 582 2222 ext 017

- Jakarta : ACE Pejaten, Jl. Warung Buncit Raya No. 98 Telp (+62 21) 400 42328, 791 81915 ext 014
- Bekasi : ACE Living Plaza Jl. Ahmad Yani No. 9 Bekasi Telp (+62 21) 404 52328, 889 59922 ext 124
- Bandung : ACE IBCC Jl. Jend. A. Yani No. 296 Kec. Batununggal Telp (+62 22) 721 8080
- Surabaya : ACE Royal Plaza Jl. Ahmad Yani No. 16-18 Lt.1 Telp (+62 31) 210 68328, 827 1212 ext 121
- Bali : ACE Central Parkir Kuta Jl. Patih Jelantik No.15, Badung Telp (+62 361) 769 328
- Makassar : ACE Panakukkang Jl. Adyaksa Raya No.1 Lt. Dasar Panakukkang Telp (+62 411) 466 2080

Website: www.acehardware.co.id

Email: ask_ace@acehardware.co.id

Importir:

Kepada Yth.:

ACE Hardware

PT. Ace Hardware Indonesia, Tbk.

Gedung Kawan Lama

Jl. Puri Kencana No. 1

Kembangan Selatan, Kembangan

Jakarta Barat 11610 – Indonesia

Telp : (+62 21) 582 9100

Fax : (+62 21) 582 4022, 582 1520

Website : www.acehardware.co.id

Email : ask_ace@acehardware.co.id

KARTU GARANSI

Lembar Untuk Store

No. Kartu :

Kode Barang :
 Keterangan Barang :
 No. Seri :
 No. Struk Pembelian :
 Tanggal Pembelian :
 No. Kartu Pelanggan :
 (Member)
 Nama Pembeli :
 Alamat Pembeli :
 Telepon :
 Part yang Digaransi :

Masa garansi ini berlaku untuk : *

SERVICE				
1	3	6	12	24
BULAN				

*setelah tanggal pembelian

SPAREPART						
1	2	3	6	12	24	36
BULAN						

*setelah tanggal pembelian

REPLACE NEW				
1	3	6	12	24
BULAN				

Stempel Store &
Tanda Tangan

(.....)

KARTU GARANSI

Lembar Untuk Pembeli

No. Kartu :

Kode Barang :
 Keterangan Barang :
 No. Seri :
 No. Struk Pembelian :
 Tanggal Pembelian :
 No. Kartu Pelanggan :
 (Member)
 Nama Pembeli :
 Alamat Pembeli :
 Telepon :
 Part yang Digaransi :

Masa garansi ini berlaku untuk : *

SERVICE				
1	3	6	12	24
BULAN				

*setelah tanggal pembelian

SPAREPART						
1	2	3	6	12	24	36
BULAN						

*setelah tanggal pembelian

REPLACE NEW				
1	3	6	12	24
BULAN				

Stempel Store &
Tanda Tangan

(.....)

Catatan

- GB** *For more product and warranty information,
please visit <https://hamiltonbeach.global>*
- FR** *Pour obtenir de plus amples informations sur les
produits et la garantie, veuillez visiter le site Internet
<https://hamiltonbeach.global>*
- ES** *Para obtener más información sobre este producto
y su garantía, visite <https://hamiltonbeach.global>*
- IT** *Per maggiori informazioni sul prodotto e sulla garanzia,
visitare il sito <https://hamiltonbeach.global>*
- DE** *Weitere Produkt- und Garantieinformationen
finden Sie auf <https://hamiltonbeach.global>*

Hamilton Beach®